



Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego
Director of Transportation Technical Supervision
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa



ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Zawiadomienie dotyczące:

Communication concerning the:

- udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *EC type-approval* ⁽¹⁾
- rozszerzenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *extension of EC type-approval* ⁽¹⁾
- odmowy udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *refusal of EC type-approval* ⁽¹⁾
- cofnięcia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *withdrawal of EC type-approval* ⁽¹⁾

typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna, w odniesieniu do Rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r., ostatnio zmienionego Rozporządzeniem (WE) nr 459/2011 Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011r.

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and the Council of 14 January 2009, last amended by Regulation (EC) No 459/2011 ⁽²⁾ of the European Parliament and the Council of 12 May 2011.

Numer homologacji typu WE: **e20*78/2009*459/2011B*0445*00**
Type-approval number:

Powód rozszerzenia: **nie dotyczy**
Reason for extension *not applicable*

CZĘŚĆ I / SECTION I

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): STEELER
Make (trade name of manufacturer):

0.2. Typ: TRANSITV2-R1370-06
Type:

0.3. Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono na przednim układzie zabezpieczającym: Wygrawerowany napis
Means of identification of type if marked on the frontal protection system: Engraved inscription

0.3.1. Położenie tego oznakowania: w dolnej lewej części orurowania
Location of that marking: in the lower left part of the pipe

0.5. Nazwa i adres producenta: STEELER Marcin Piasecki
Name and address of manufacturer: ul. Grodzieńska 78/4, 16-100 Sokółka, Polska

0.7. Położenie i metoda zamocowania znaku homologacji typu WE:
Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:

Wygrawerowany napis w dolnej lewej części orurowania.
Engraved inscription in the lower left part of the pipe.

- 0.8. **Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(ów) montażowego(ych):**
Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
STEELER Marcin Piasecki
ul. Grodzieńska 206 , 16-100 Sokółka, Polska
- 0.9. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje):** **nie dotyczy**
Name and address of the manufacturer's representative (if any): *not applicable*

CZĘŚĆ II / SECTION II

1. **Dodatkowe informacje:** **patrz dodatek**
Additional information: *see appendix*
2. **Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:** **Laboratorium Badań Homologacyjnych Agata Miron , ul.Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka**
Technical service responsible for carrying out the tests: *Type Approval Tests Laboratory Agata Miron , 74 Grodzienska str., 16-100 Sokółka , Poland*
3. **Data sprawozdania z badań:** **28.09.2020**
Date of test report:
4. **Numer sprawozdania z badań:** **LBH 058/2020**
Number of test report:
5. **Uwagi:** **brak uwag**
Remarks: *without remarks*
6. **Miejscowość:** **Warszawa**
Place: *Warsaw*
7. **Data:** **08 października 2020 r.**
Date: *08th of October 2020*
8. **Podpis:**
Signature:


DYPKOR
Jan Urbanowicz



Załączone dokumenty:

Attachments:

- **Dokument Informacyjny nr / Information Document no.** **20B/2020**
- **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.** **LBH 058/2020**

(¹) Niepotrzebne skreślić / *Delete where not applicable.*

(²) Wstawić numer rozporządzenia zmieniającego / *Insert numer of amending Regulation*

Dodatek do świadectwa homologacji typu WE nr e20*78/2009*459/2011B*0445*00 dotyczący homologacji typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 78/2009

*Addendum to EC type-approval certificate No e20*78/2009*459/2011B*0445*00 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009*

1. Dodatkowe informacje / Additional information :

1.1. Metoda zamocowania:

Method of attachment:

patrz Dokument Informacyjny

see Information Document

1.2. Instrukcja montażu i zamocowania:

Assembly and mounting instructions:

patrz Dokument Informacyjny

see Information Document

1.3. Lista pojazdów, w których przedni układ zabezpieczający może zostać zamontowany, jakiegokolwiek ograniczenia oraz konieczne warunki zamontowania:

List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

Producent/ Manufacturer	Opis handlowy / Commercial description	Typ pojazdu / Vehicle type	Wersja / Version	Nr homologacji ogólnopojazdowej / EC-type-approval No
Ford	Transit / Tourneo	FCD	Wszystkie/all	e1*2007/46*1100*..
		FAD		e11*2007/46*0801*..
		FDD		e1*2007/46*1098*..
		FED		e1*2007/46*1096*..
		FFD		e1*2007/46*1097*..
		FBD		e1*2007/46*0807*..
		FDB6		e11*2001/116*0277*..
		FDC6		e11*2001/116*0278*..
		FSA6		e11*2001/116*0279*..
		FSB6		e11*2001/116*0280*..
		FSC6		e11*2001/116*0281*..
		FBE6		e11*2001/116*0282*..
		FDE6		e11*2001/116*0283*..
		FD6		e11*2001/116*0284*..
		FDG6		e11*2001/116*0285*..
		FSE6		e11*2001/116*0286*..
		FSF6		e11*2001/116*0287*..
		FSG6		e11*2001/116*0288*..
		FZE6		e11*2001/116*0289*..
		FAA6		L740, e1*2007/46*0236*..
		FAB6		L741, e1*2007/46*0237*..
		FEB6		e1*2007/46*0238*..
		FAC6		L742, e1*2007/46*0239*..
		FEC6		e1*2007/46*0240*..
		FAD6		L743, e1*2007/46*0241*..
		FED6		e1*2007/46*0242*..
		FAE6		L744, e1*2007/46*0243*..
		FAF6		L745, e1*2007/46*0244*..
		FEF6		e1*2007/46*0245*..
		FAG6		L746, e1*2007/46*0246*..
FEG6	e1*2007/46*0247*..			

2. Uwagi:

Remarks:

brak uwag

without remarks

3. Wyniki badania zgodnie z wymogami sekcji 5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009: / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

Badanie / Test	Wartości zapisane Values recorded			Zaliczone/ niezaliczone Pass/ fail
Uderzenie dolnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Lower Legform to Frontal Protection System - three test positions (where performed)</i>	Kąt zginający <i>Bending angle</i>	9,9	Stopnie degree	zaliczone pass
		8,7		
		13,4		
	Przemieszczenie ścierające <i>Shear displacement</i>	4,26	mm	zaliczone pass
		3,95		
		3,78		
	Przyspieszenie na kości piszczelowej <i>Acceleration at tibia</i>	128	g	zaliczone pass
		157		
		168		
Uderzenie górnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System - three test positions (where performed)</i>	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	nie dotyczy ⁽³⁾ not applicable
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	nie dotyczy ⁽³⁾ not applicable
		-		
		-		
Uderzenie górnej część modelu nogi w krawędź czołową przedniego układu zabezpieczającego - 3 pozycje badania (wyłącznie monitorowanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System Leading Edge - three test positions (monitoring only)</i>	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	tylko monitorowanie monitoring only
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	tylko monitorowanie monitoring only
		-		
		-		
Uderzenie modelu głowy dziecka / niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) w przedni układ zabezpieczający <i>Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System</i>	Wartość HPC (co najmniej 3 wartości) <i>HPC values (at least three values)</i>	-		nie dotyczy ⁽⁴⁾ not applicable

⁽³⁾ dolna linia odniesienia badanego układu znajduje się poniżej 500 mm
the lower reference line's height of tested system is lower than 500 mm

⁽⁴⁾ odległość zawinięcia badanego układu znajduje się poniżej 900 mm
the Wrap Around Distance's height of tested system is below 900 mm

